

---

Na osnovu člana 17. stav 2. i člana 72. Zakona o hrani ("Službeni glasnik BiH", broj 50/04) i člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na prijedlog Agencije za sigurnost hrane Bosne i Hercegovine, u saradnji s nadležnim organima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine, na 113. sjednici održanoj 21. januara 2010. godine, donijelo je

## PRAVILNIK

### O OZNAKAMA TRADICIONALNOG UGLEDA HRANE DIO PRVI - OPĆE ODREDBE

#### Član 1.

(Predmet)

- (1) Pravilnikom o oznakama tradicionalnog ugleda hrane (u daljnjem tekstu: Pravilnik) propisuju se pravila po kojima oznaka "tradicionalni ugled" može biti dodijeljena prehrambenom proizvodu, sadržaj, oblik i način vođenja Registra oznaka tradicionalnog ugleda prehrambenih proizvoda, sadržaj specifikacije prehrambenog proizvoda, sistem utvrđivanja usklađenosti, uslovi koje moraju zadovoljiti pravna lica koja provode postupak ocjenjivanja usklađenosti, te način kontrole.
- (2) Odredbe Pravilnika odnose se na prehrambene proizvode navedene u Aneksu II., koji je sastavni dio ovog Pravilnika.

#### Član 2.

(Osnovni pojmovi)

- (1) Izrazi korišteni u ovom Pravilniku imaju sljedeće značenje:
  - a) **posebno svojstvo** znači da se svojstvo ili više svojstava jednog prehrambenog proizvoda jasno razlikuju od drugih sličnih proizvoda iste kategorije;
  - b) **grupa** podrazumijeva svako udruženje proizvođača i/ili prerađivača određenog prehrambenog proizvoda (u daljnjem tekstu: udruženje), bez obzira na pravni status koji to udruženje ima;
  - c) oznaka "**tradicionalni ugled**" je oznaka za tradicionalni prehrambeni proizvod (u daljnjem tekstu: oznaka) koji je, po svom posebnom svojstvu ili svojstvima, priznala Agencija za sigurnost hrane BiH i koji je kao takav prošao proces registracije propisan Pravilnikom;
  - d) **tradicionalno** znači provjereni način proizvodnje i/ili prerade na tržištu koji se prenosi iz generacije u generaciju, a najmanje za period koji odgovara jednom generacijskom intervalu od 25 godina.

- (2) Svojtvo ili više svojstava, koja se navode u stavu (1) tačka a) ovog člana, mogu se odnositi na fizička, hemijska, mikrobiološka ili organoleptička svojstva, na metodu proizvodnje proizvoda kao i na određene uslove tokom proizvodnje.
- (3) Ostale zainteresirane strane mogu se pridružiti udruženju navedenom u stavu (1) tačka b) ovog člana.

#### Član 3.

(Svojtva koja se ne mogu smatrati posebnim)

- (1) Posebno svojstvo, u smislu člana 2. stav (1) tačka a) ovog pravilnika, ne može se ograničiti na kvalitativni ili kvantitativni sastav ili na metodu proizvodnje uređenu posebnim propisom, odnosno propisanim zahtjevima kvaliteta ili standardima, osim u slučaju kada postoji poseban propis kojim se uređuju posebna svojstva prehrambenog proizvoda.
- (2) Prezentacija prehrambenog proizvoda ne smatra se posebnim svojstvom iz člana 2. stav (1) tačka a) ovog pravilnika, posebno njegov oblik, izgled ili ambalaža, način i mjesto na koji je aranžiran i izložen.

#### Član 4.

(Organ koji provodi postupak za priznavanje)

- (1) Postupak za priznavanje posebnih svojstava i dodjelu oznake pokreće se zahtjevom koji se podnosi Agenciji za sigurnost hrane Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Agencija).
- (2) Postupak iz stava (1) ovog člana provodi Komisija za dodjelu oznake "tradicionalni ugled" (u daljnjem tekstu: Komisija) koju osniva Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na prijedlog Agencije, u saradnji s nadležnim organima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.
- (3) Komisija ima pet članova, od toga tri stalna od kojih je najmanje jedan prehrambeni tehnolog, jedan agronom i jedan pravnik te dva promjenjiva člana zavisno od kategorije prehrambenog proizvoda za koji se traži priznavanje posebnih svojstava i dodjela oznake.
- (4) Predsjednik Komisije iz stava (2) ovog člana je predstavnik Agencije.

#### Član 5.

(Poslovi Komisije)

Komisija iz člana 4. stav (2) ovog pravilnika vodi Registar oznake uz obavljanje sljedećih poslova:

- a) razmatra zahtjeve za registraciju oznake navedene u Aneksu I. ovog pravilnika i predlaže Agenciji donošenje rješenja o registraciji oznake;
- b) razmatra pristigle prigovore;
- c) traži, ako je to potrebno, izmjenu i dopunu zahtjeva za registraciju oznake, navedene u Aneksu V. ovog pravilnika;
- d) razmatra zahtjeve za naknadnu izmjenu i dopunu specifikacije prehrambenog proizvoda u smislu člana 18. ovog pravilnika;
- e) razmatra o zahtjevu za pravo upotrebe registrirane oznake.

#### Član 6.

(Registar)

- (1) Registar će imati dvije liste oznaka zavisno od toga da li je ili nije upotreba naziva prehrambenih proizvoda rezervirana za proizvođače koji se pridržavaju specifikacije proizvoda.
- (2) U Registar se upisuju sljedeći podaci:
  - a) registarski broj oznake;
  - b) registrirani naziv proizvoda;
  - c) informaciju da li je registracija sa ili bez rezervacije naziva;
  - d) informacije o tome da li se primjenjuju odredbe člana 22. stav (3) ovog pravilnika;
  - e) kategorija proizvoda kako je navedeno u Aneksu II. ovog pravilnika;
  - f) podatke o podnosiocu zahtjeva, odnosno udruženju (naziv udruženja, adresa i zemlja);

- g) podatke o svakom korisniku oznake (ime i prezime, odnosno naziv, matični broj, adresa);
  - h) izgled (oblik) oznake ako je podnosilac zahtjeva ima;
  - i) datum podnošenja zahtjeva;
  - j) datum objavljivanja zahtjeva na web-stranici Agencije;
  - k) prigovor, ako je podnesen (broj, datum, podaci o podnosiocu);
  - l) datum donošenja rješenja o upisu u Registar, te broj rješenja;
  - m) datum objavljivanja registrirane oznake u "Službenom glasniku BiH";
  - n) naziv i adresa certifikacijskog tijela koje obavlja kontrolu.
- (3) Zainteresirana strana može od Agencije zatražiti izvod iz Registra.

#### Član 7.

(Uslovi za priznavanje naziva proizvoda)

- (1) Da bi se upisao u Registar, prehrambeni proizvod mora biti u skladu s odredbama ovog pravilnika ako:
  - a) je proizveden korištenjem tradicionalnih sirovina,
  - b) ima tradicionalni sastav,
  - c) je proizveden na način proizvodnje i/ili prerade koji odražava tradicionalan oblik proizvodnje ili prerade.
- (2) Prehrambeni proizvod čija posebna svojstva proizilaze iz njegove originalnosti ili geografskog porijekla neće se registrirati. Korištenje geografskih pojmova za naziv je dozvoljeno ne dovodeći u pitanje odredbe člana 8. stav (1) ovog pravilnika.
- (3) Oznaka se registrira ako je naziv prehrambenog proizvoda:
  - a) sam po sebi poseban,
  - b) takav da izražava posebna svojstva prehrambenog proizvoda.
- (4) Da bi bio priznat poseban naziv prehrambenog proizvoda, prema odredbama stava (3) tačka a) ovog pravilnika, mora biti tradicionalan i u skladu s odredbama ovog propisa ili mora biti ustanovljen običajem.
- (5) Oznaka koja izražava posebna svojstva, u skladu s odredbama stava (3) tačka b) ovog pravilnika, ne može se dodijeliti kada:
  - a) se odnosi samo na uopćene tvrdnje opće prirode koje se upotrebljavaju za određene prehrambene proizvode ili na one propisane posebnim propisima,
  - b) dovodi u zabludu potrošače, posebno ako se odnosi na prepoznatljiva svojstva proizvoda ili je svojstvo takvo da ne odgovara specifikaciji i karakteristikama proizvoda.

#### Član 8.

(Ograničenje upotrebe naziva)

- (1) Odredbe ovog pravilnika primjenjuju se ne dovodeći u pitanje propise o intelektualnom vlasništvu, a posebno one o oznakama originalnosti i geografskom porijeklu.
- (2) Nazivi sorti biljaka i pasmina životinja mogu činiti dio naziva priznatih oznaka tradicionalnog ugleda, pod uslovom da ne dovode u zabludu u pogledu prirode proizvoda.

### **DIO DRUGI - POSTUPAK ZA PRIZNAVANJE POSEBNIH SVOJTAVA I DODJELU OZNAKE "TRADICIONALNI UGLED"**

#### Član 9.

(Proizvođačka specifikacija)

- (1) Da bi se prehrambeni proizvod označio oznakom, mora biti u skladu s proizvođačkom specifikacijom (u daljnjem tekstu: specifikacija).
- (2) Specifikacija sadrži podatke iz Aneksa I. tačka 3. ovog pravilnika.
- (3) Vrsta prehrambenog proizvoda bit će naznačena u skladu s kategorizacijom proizvoda navedenom u Aneksu II. ovog pravilnika.
- (4) Opis proizvoda obuhvata samo njegove bitne karakteristike potrebne za identifikaciju proizvoda.

- (5) Opis metode proizvodnje obuhvata samo trenutno važeće proizvodne metode.
- (6) Ključni elementi koji definiraju posebno svojstvo proizvoda obuhvata poređenje s kategorijom kojoj pripada proizvod, prikazujući razlike. Postojeći standardi mogu biti navedeni kao referenca ili kao poređenje.
- (7) Ključni elementi koji dokazuju tradicionalni karakter proizvoda obuhvataju glavne elemente koji su ostali nepromijenjeni, s preciznom i dobro ustanovljenom referencom.
- (8) Specifikacija utvrđuje karakteristike koje se provjeravaju radi osiguranja posebnog svojstva proizvoda kao i postupke koji se koriste i učestalost ovih provjera.
- (9) Specifikacija mora biti sažeta i ne smije prelaziti 10 stranica, osim u opravdanim slučajevima.

#### Član 10.

(Zahtjev za registraciju)

- (1) Zahtjev za registraciju oznake ima pravo podnijeti samo udruženje iz člana 2. tačka b) ovog pravilnika.
- (2) Udruženje može predati zahtjev za registraciju samo za prehrambene proizvode koje ona proizvodi ili preraduje.
- (3) Datum podnošenja zahtjeva Komisiji je datum kada je zahtjev zaprimljen u Agenciji.
- (4) Zahtjev za registraciju sastavljen je u skladu s obrascem navedenim u Aneksu I. ovog pravilnika. Komisiji se može dostaviti i elektronski primjerak obrasca za registraciju.
- (5) Naziv i adresa certifikacijskog tijela navedenog u Aneksu I. ovog pravilnika mora se pojaviti na oznaci (etiketi) prehrambenog proizvoda koji je registriran oznakom.

#### Član 11.

(Registracija na nivou Evropske unije)

- (1) Nakon što je oznaka zaštićena u Bosni i Hercegovini u skladu s odredbama ovog pravilnika, udruženje može podnijeti prijavu za registraciju na nivou Evropske unije.
- (2) Zahtjev popraćen dokumentom iz Aneksa I. ovog pravilnika podnosi se Komisiji Evropske unije direktno ili preko Agencije.
- (3) Nekoliko udruženja iz različitih zemalja mogu predati zajedničku prijavu za registraciju u skladu s detaljnim pravilima utvrđenim propisima Evropske unije.
- (4) Sva tražena dokumentacija šalje se Komisiji na jednom od službenih jezika Evropske unije ili uz ovjereni prijevod na jednom od tih jezika.
- (5) Postupak registracije oznake na nivou Evropske unije provodi se u skladu s legislativom Evropske unije.
- (6) U slučaju nacionalnih oznaka registriranih i na nivou Evropske unije, primjenjuju se propisi iz stava (5) ovog člana.
- (7) Oznaka "tradicionalnog ugleda" u Bosni i Hercegovini je, u smislu propisa Evropske unije, "garantirani tradicionalni specijalitet".

#### Član 12.

(Postupak formalnog ispitivanja zahtjeva)

- (1) Komisija utvrđuje opravdanost zahtjeva iz člana 10. ovog pravilnika, u vremenskom roku koji ne bi trebao biti duži od 12. mjeseci.
- (2) Ako je zahtjev nepotpun ili ne ispunjava uslove iz stava (1) ovog člana, podnosilac zahtjeva poziva se da u roku od 15 dana ukloni uočene nedostatke.
- (3) Ako podnosilac zahtjeva u vremenskom roku iz stava (2) ovog člana ne ukloni uočene nedostatke, Agencija zaključkom odbacuje zahtjev za registraciju oznake.
- (4) Ako je zahtjev potpun i ispunjava uslove, podaci iz Aneksa I. ovog pravilnika objavljuju se u "Službenom glasniku BiH", kao i na web-stranici Agencije, te svako fizičko ili pravno lice može u vezi s određenim zahtjevom uložiti prigovor.
- (5) Agencija osigurava uvid u zahtjev svim licima koja uložie prigovor.

#### Član 13.

(Prigovor)

- (1) Svako fizičko ili pravno lice može podnijeti prigovor na objavljeni zahtjev za registraciju oznake u roku od šest mjeseci računajući od dana objavljivanja sadržaja zahtjeva na web-stranici Agencije.
- (2) Uz prigovor iz stava (1) ovog člana prilažu se dokazi o razlozima prigovora. Komisija provjerava da li izjava sadrži razloge i opravdanje za prigovor.
- (3) Prigovor je dopušten samo ako ga je Komisija primila u vremenskom roku iz stava (1) ovog člana Pravilnika, i to:
  - a) ako osporavani zahtjev nije u skladu sa uslovima koji se navode u čl. 2., 7. i 8. ovog pravilnika, ili
  - b) u slučaju zahtjeva prema članu 22. stav (2) ovog pravilnika, da je korištenje naziva dopušteno, poznato i ekonomski značajno za slične prehrambene proizvode.
- (4) Izjava o prigovoru mora biti sastavljena u skladu s obrascem Aneksa III. ovog pravilnika.
- (5) Rok za podnošenje prigovora iz stava (1) ovog člana ne može se produžavati.
- (6) Ako Komisija ne primi prigovor u navedenom roku, predlaže Agenciji da registrira naziv i objavi ga u "Službenom glasniku BiH".

#### Član 14.

(Postupak povodom prigovora)

- (1) Komisija iz člana 4. stav (2) ovog pravilnika rješava o prigovoru.
- (2) Ako Komisija utvrdi da prigovor ne ispunjava formalne uslove propisane članom 13. ovog pravilnika, prigovor se zaključkom odbacuje o čemu se obavještava podnosilac zahtjeva i podnosilac prigovora (u daljnjem tekstu: zainteresirane strane), te se postupak za registraciju nastavlja.
- (3) Ako prigovor ispunjava uslove iz člana 13. ovog pravilnika, Komisija dostavlja prigovor s priloženim dokazima podnosiocu zahtjeva za registraciju i poziva ga da u roku od 30 dana dostavi pisano izjašnjenje o prigovoru.
- (4) Rok za izjašnjenje na prigovor može se, na zahtjev podnosioca zahtjeva za registraciju, iz opravdanih razloga produžiti najviše za još 30 dana.
- (5) Ako podnosilac zahtjeva za registraciju u propisanom roku ne dostavi izjašnjenje na prigovor, donosi se rješenje o odbijanju zahtjeva.

#### Član 15.

(Ispitivanje osnovanosti prigovora)

- (1) Ako se podnosilac zahtjeva za registraciju izjasni na podneseni prigovor, Komisija ispituje osnovanost prigovora u okviru razloga zbog kojih je podnesen.
- (2) Ako je prigovor osnovan, Komisija poziva zainteresirane strane da učestvuju u odgovarajućim konsultacijama.
- (3) Ako zainteresirane strane postignu sporazum u roku od šest mjeseci od dana pozivanja, one obavještavaju Komisiju o svim faktorima koji su omogućili da sporazum bude postignut.
- (4) Ako objavljeni podaci u skladu s Aneksom I. nisu izmijenjeni ili su izmijenjeni neznatno, Komisija postupa u skladu s članom 13. stav (6) ovog pravilnika. U suprotnom, Komisija ponavlja postupak koji se navodi u članu 12. stav (1) ovog pravilnika.
- (5) Kada je postupak koji se navodi u stavu (2) ovog člana završen, podnosilac šalje rezultate konsultacije Komisiji u roku od 30 dana koristeći obrazac Aneksa IV. ovog pravilnika.
- (6) Ako nema dogovora, Komisija predlaže Agenciji daljnje postupanje u pogledu zahtjeva za registraciju uvažavajući mišljenje zainteresiranih strana.
- (7) Agencija donosi rješenje o odbijanju zahtjeva za registraciju oznake ako utvrdi da je prigovor osnovan i o tome obavještava zainteresirane strane.

- (8) Agencija donosi rješenje o odbijanju prigovora ako utvrdi da je prigovor neosnovan i o tome obavještava zainteresirane strane.

#### Član 16.

(Okončanje postupka i upis u Registar)

- (1) Na osnovu provedenog postupka za Registraciju oznake i prijedloga Komisije, Agencija donosi rješenje o upisu u Registar (u daljnjem tekstu: rješenje).
- (2) Oznaka se upisuje u Registar danom pravosnažnosti rješenja.
- (3) Registrirana oznaka objavljuje se u "Službenom glasniku BiH" i na web-stranici Agencije.
- (4) Svako zainteresirano lice može zatražiti od Agencije uvid u specifikaciju proizvoda kojem su priznata posebna svojstva i dodijeljena oznaka.

#### Član 17.

(Brisanje iz Registra)

- (1) Na osnovu mišljenja Komisije i/ili na prijedlog certifikacijskog tijela, Agencija donosi rješenje o brisanju korisnika registrirane oznake iz Registra, ako se utvrdi da je došlo do kršenja odredbi ovog pravilnika.
- (2) Prije brisanja iz Registra, Komisija dopušta udruženju koje je uputilo zahtjev za registraciju da se izjasni komentatom u određenom vremenskom roku.
- (3) Kada rješenje iz stava (1) ovog člana postane pravosnažno, Komisija briše naziv iz Registra navedenog u članu 6. ovog pravilnika i to objavljuje u "Službenom glasniku BiH".

#### Član 18.

(Izmjene i dopune specifikacije)

- (1) Podnosilac zahtjeva već registrirane oznake može uputiti Komisiji zahtjev za odobrenje izmjene ili dopune specifikacije (u daljnjem tekstu: izmjene/dopune) u skladu s obrascem iz Aneksa V. ovog pravilnika.
- (2) U zahtjevu se mora dokazati opravdan ekonomski interes i opisati zatražene izmjene/dopune te navesti obrazloženje za njih.
- (3) Dokumentacija se dostavlja Komisiji u pisanoj i elektronskoj formi. Datum podnošenja zahtjeva Komisiji je datum dostavljanja zahtjeva u Agenciju.
- (4) Zahtjev za odobrenje izmjene/dopune podliježe postupku navedenom u čl. 10., 12., 13., 14. i 15. ovog pravilnika.
- (5) U slučaju zahtjeva za odobrenje izmjene/dopune za:
  - a) podatke koji se traže u skladu s članom 10. ovog pravilnika, obuhvata pravilno podnesen zahtjev iz stava (1) ovog člana, i
  - b) podatke objavljene po članu 12. stav (4) ovog pravilnika s pravilno podnesenim zahtjevom iz stava (1) ovog člana.
- (6) Ako su predložene izmjene/dopune specifikacije manje, Komisija može predložiti izmjenu/dopunu bez provođenja postupka iz stava (4) ovog člana. Manjim izmjenama/dopunama smatraju se one koje se ne mogu:
  - a) odnositi na bitne karakteristike proizvoda,
  - b) uvesti bitne promjene metode proizvodnje,
  - c) uključivati promjenu naziva ili bilo kojeg dijela naziva prehrambenog proizvoda.
- (7) Ako se prijedlog za izmjenu/dopunu podnosi iz razloga privremene promjene u specifikaciji, koja je rezultat provođenja obaveznih sanitarnih ili fitosanitarnih mjera od nadležnih organa, Komisija može predložiti izmjenu/dopunu bez provođenja postupka iz stava (4) ovog člana, uz obrazloženje provođenja obaveznih sanitarnih ili fitosanitarnih mjera.
- (8) Kada Agencija na osnovu pozitivnog mišljenja Komisije odluči prihvatiti izmjenu/dopunu, zabilježenu u Registru iz člana 5. ovog pravilnika, briše izvorne podatke i unosi nove podatke, te datum stupanja na snagu donesene odluke.
- (9) Agencija je dužna o izmjenama/dopunama obavijestiti svakog proizvođača i/ili prerađivača koji proizvodi i/ili prerađuje prehrambeni proizvod koji nosi oznaku u skladu s prvobitnom specifikacijom.

- (10) Pravna i fizička lica, korisnici registrirane oznake iz stava (9) ovog člana, mogu, osim prigovora iz člana 13. stav (3) ovog pravilnika, podnijeti i prigovor koji pokazuje ekonomski interes u oblasti proizvodnje prehrambenih proizvoda sa oznakom.

- (11) Ako Agencija ne primi nikakav zahtjev o prigovoru izmjene/dopune u predviđenom roku, izmjena/dopuna se prihvata i objavljuje u "Službenom glasniku BiH" i na web-stranici Agencije.

#### Član 19.

(Pravo upotrebe registriranih oznaka)

- (1) Pravo upotrebe registrirane oznake pripada svim proizvođačima i/ili prerađivačima prehrambenog proizvoda, dok zadovoljavaju uslove određene ovim pravilnikom.
- (2) Udruženje iz člana 10. stav (1) ovog pravilnika koje je podnijelo zahtjev iz člana 12. stav (1) ovog pravilnika, odnosno svaki njen proizvođač i/ili prerađivač koji je prošao postupak utvrđivanja usklađenosti sa specifikacijom, upisuje se u Registar kao korisnik registrirane oznake.
- (3) Agencija izdaje svakom pojedinom proizvođaču i/ili prerađivaču iz stava (2) ovog člana i člana 20. stav (3) ovog pravilnika rješenje o upisu u Registar iz stava (2) ovog člana.

#### Član 20.

(Postupak upisa novih korisnika registriranih oznaka)

- (1) Postupak za upis novih korisnika registrirane oznake pokreće se podnošenjem zahtjeva Agenciji za pravo upotrebe registrirane oznake.
- (2) Zahtjev za pravo upotrebe sadrži:
  - a) registarski broj oznake;
  - b) naziv oznake;
  - c) podatke o podnosiocu zahtjeva (ime i prezime, odnosno naziv pravnog ili fizičkog lica, punu adresu, odnosno sjedište te njihov matični broj, a u slučaju udruženja također pravni status udruženja);
  - d) naziv certifikacijskog tijela iz člana 23. stav (2) ovog pravilnika koje je podnosilac zahtjeva izabrao za utvrđivanje usklađenosti i kontrolu te pisanu saglasnost tog organa o njegovom prihvatanju;
  - e) potvrdu o usklađenosti;
  - f) specifikaciju usklađenu s članom 9. ovog pravilnika;
  - g) punomoć, ako podnosioca zastupa ovlašteni zastupnik ili opunomoćenik;
  - h) potpis podnosioca zahtjeva, zastupnika odnosno opunomoćenika.
- (3) Na osnovu pozitivnog mišljenja Komisije, Agencija donosi rješenje o pravu upotrebe registrirane oznake.
- (4) Novi korisnik upisuje se u Registar danom pravosnažnosti rješenja o pravu upotrebe registrirane oznake.

#### Član 21.

(Označavanje)

- (1) Samo proizvođači i/ili prerađivači koji ispunjavaju uslove specifikacije i koji su upisani u Registar korisnika oznake iz člana 19. stav (2) ovog pravilnika mogu, pri označavanju, oglašavanju ili na drugoj dokumentaciji koja se odnosi na prehrambeni proizvod, navesti oznaku.
- (2) Prehrambeni proizvodi iz stava (1) ovog člana pri označavanju moraju, pored registriranog naziva, imati vidljivu oznaku "TRADICIONALNI UGLED".

#### Član 22.

(Pravila za registrirani naziv)

- (1) Od dana pravosnažnosti rješenja iz člana 16. stav (2) naziv unesen u Registar može se koristiti samo u identifikaciji prehrambenih proizvoda koji odgovaraju specifikaciji u skladu s pravilima koja se navode u članu 21. ovog pravilnika. Registriranim nazivom mogu se i dalje označavati prehrambeni proizvodi koji ne odgovaraju proizvođačkoj specifikaciji, ali oznaka ne može biti naznačena na proizvodu.

- (2) Oznaka može biti registrirana s rezervacijom naziva za prehrambeni proizvod koji odgovara objavljenoj specifikaciji, pod uslovom da je udruženje tako navelo u svom zahtjevu za registraciju i da procedura po prigovoru iz člana 13. ovog pravilnika ne pokazuje da se taj naziv koristi za drugi priznat i ekonomski značajan ili sličan prehrambeni proizvod. Od dana pravosnažnosti rješenja iz člana 16. stav (2) ovog pravilnika registrirani naziv više se ne smije upotrebljavati za označavanje sličnih prehrambenih proizvoda koji ne zadovoljavaju registriranu specifikaciju, čak i ako nije proučen oznakom.
- (3) U slučaju da je registracija naziva zatražena na jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini, udruženje može navesti u proizvođačkoj specifikaciji da prilikom stavljanja tog proizvoda na tržište oznaka može sadržavati, pored naziva proizvoda na izvornom jeziku, i oznaku na drugom službenom jeziku, ako je proizvod dobiven u skladu s tradicijom regije države iz koje je poslan zahtjev za registraciju naziva proizvoda.
- (4) Naziv registrovane oznake iz stava (3) ovog člana mora biti napisan u izvornom obliku, a gdje je izvorni oblik na drugom jeziku i pismu prevod mora biti napisan zajedno sa nazivom na njegovom izvornom obliku.
- (5) Ako se registracija zatraži na više jezika, svi nazivi za koje se traži registracija nalaze se u specifikaciji proizvoda.

Član 23.  
(Obim zaštite)

Agencija preduzima potrebne mjere kako bi se oznaka zaštitila od:

- svake zloupotrebe ili dovođenja u zabludu potrošača kako bi se osiguralo da ne izaziva konfuziju s registriranim nazivom rezerviranim u skladu s članom 22. stav (2) ovog pravilnika;
- svake imitacije naziva priznatih i rezerviranih u skladu s članom 19. stav (2) ovog pravilnika.

## DIO TREĆI - SISTEM UTVRĐIVANJA USKLADENOSTI I KONTROLA

Član 24.  
(Službena kontrola)

- Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na prijedlog Agencije, u saradnji s nadležnim organima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine, ovlašćuje pravna lica (u daljnjem tekstu: certifikacijsko tijelo) na osnovu konkursa.
- Certifikacijska tijela utvrđuju usklađenost proizvodnje, prerade i samog prehrambenog proizvoda sa specifikacijom i provođenje kontrole nad proizvodnjom, preradom i samim prehrambenim proizvodom, u skladu s posebnim propisom o službenoj kontroli hrane.
- Popis ovlaštenih certifikacijskih tijela objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".
- Agencija osigurava da bilo koji proizvođač ili prerađivač u skladu s ovim pravilnikom ima obavezu provjere sistemom kontrole.
- Nadzor nad radom certifikacijskog tijela provodi Agencija.

Član 25.

(Uslovi koje mora ispunjavati certifikacijsko tijelo)

- Certifikacijsko tijelo, koje provodi kontrolu proizvodnje, odnosno prerade prehrambenih proizvoda, mora ispunjavati sljedeće tehničke i organizacione uslove:
  - biti akreditirano od Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine ili drugog međunarodno ovlaštenog akreditacijskog tijela prema zahtjevima standarda BAS EN 45011 ili ISO Vodiča 65;
  - imati poslovnik kvaliteta koji je odobrila Agencija;
  - imati jasne i detaljno razrađene kontrolne tačke i kriterije za ocjenjivanje prehrambenog proizvoda koji nosi oznaku, prije izdavanja potvrde o usklađenosti;
  - imati uspostavljen sistem rješavanja pritužbi u skladu sa standardom iz tačke a) ovog stava;

- biti tehnički osposobljen za provođenje kontrole proizvodnje i prerade prehrambenog proizvoda te mora definirati postupak uzorkovanja;
  - prilikom izdavanja potvrde o usklađenosti, biti nezavisno i nepristrasno;
  - u radnom ili ugovornom odnosu imati angažirane eksperte sa stručnim referencama zavisno od kategorije prehrambenog proizvoda;
  - osigurati zaštitu podataka u skladu s propisima o zaštiti ličnih podataka, kao i zaštitu poslovne tajne.
- (2) Izuzetno od odredbe stava (1) tačke a) ovog člana, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na prijedlog Agencije, može ovlastiti certifikacijsko tijelo iz člana 24. ovog pravilnika i u slučaju kada tijelo za certifikaciju još nema akreditaciju, ali je pokrenut postupak akreditacije. Certifikacijsko tijelo dužno je dobiti akreditaciju u roku od dvije godine od dana ovlaštenja.

Član 26.

(Zahtjev za utvrđivanje usklađenosti)

- Postupak utvrđivanja usklađenosti prehrambenog proizvoda sa specifikacijom provodi se prije pokretanja postupka registracije oznake i prije pokretanja postupka za upis prava upotrebe registrirane oznake.
- Zahtjev za provođenje postupka utvrđivanja usklađenosti podnosi se certifikacijskom tijelu.
- Zahtjev iz stava (2) ovog člana sadrži:
  - podatke o podnosiocu zahtjeva, odnosno udruženju, te o svakom njegovom pojedinom članu koji je proizvođač, odnosno prerađivač prehrambenog proizvoda za koji se traži oznaka ili pravo upotrebe registrirane oznake (ime i prezime, odnosno naziv pravnog ili fizičkog lica ili poljoprivrednog porodičnog domaćinstva, punu adresu, odnosno sjedište, te njihov matični broj, a u slučaju udruženja, i pravni status udruženja);
  - naziv prehrambenog proizvoda;
  - specifikaciju proizvoda iz člana 9. ovog pravilnika;
  - dokaze o zadovoljavanju svih općih ili specifičnih uslova higijene u proizvodnji i preradi prehrambenog proizvoda;
  - opis unutrašnje kontrole te način vođenja dokumentacije proizvodnje.

Član 27.

(Prva kontrola)

- Na osnovu podnesenog zahtjeva iz člana 26. stav (2) ovog pravilnika, certifikacijsko tijelo prije prve kontrole priprema uputstvo za njeno provođenje.
- Nakon provedene kontrole sastavlja se zapisnik koji se dostavlja proizvođaču, odnosno prerađivaču.
- Ako se utvrde nedostaci u proizvodnji ili preradi prehrambenog proizvoda, u zapisniku se zahtjeva njihovo uklanjanje.
- Nakon što se ustanovi da su svi nedostaci uklonjeni, certifikacijsko tijelo izrađuje završni izvještaj.
- Ako je završni izvještaj pozitivan, certifikacijsko tijelo podnosiocu zahtjeva izdaje potvrdu o usklađenosti.
- Certifikacijsko tijelo dostavlja Agenciji ime i adresu proizvođača ili prerađivača koji su potvrdili usklađenost sa specifikacijom proizvoda.

Član 28.

(Kontrola)

- Kontrolu pravnih ili fizičkih lica, koja proizvode ili prerađuju prehrambeni proizvod s oznakom, provodi certifikacijsko tijelo u skladu s Planom kontrole.
- Plan kontrole izrađuje certifikacijsko tijelo, prema uputstvima Agencije.
- Plan kontrole odobrava Agencija.
- U proizvodnji se kontrola obavlja najmanje jednom godišnje, ako Planom kontrole nije drugačije određeno.

- (5) Nakon obavljene kontrole certifikacijsko tijelo je o tome dužno obavijestiti Agenciju i na njen zahtjev dostaviti joj zapisnik o kontroli.
- (6) Ako se kontrolom utvrdi da prehrambeni proizvod više nije u skladu sa specifikacijom, primjenjuju se odredbe člana 17. ovog pravilnika, i o tom postupku certifikacijsko tijelo obavještava fizičko ili pravno lice nad kojim je proveden postupak kontrole.

#### Član 29.

(Obim proizvodnje)

- (1) Proizvođači, odnosno prerađivači prehrambenih proizvoda koji nose oznaku dužni su dostaviti podatke o količinama sirovina i izvještaj o količini proizvedenih prehrambenih proizvoda certifikacijskom tijelu u skladu s Planom kontrole.
- (2) Certifikacijsko tijelo dužno je dostaviti sve tražene podatke iz stava (1) ovog člana na zahtjev Agencije.

#### Član 30.

(Troškovi)

Troškove provođenja sistema utvrđivanja usklađenosti i kontrole snosi proizvođač, odnosno prerađivač prehrambenog proizvoda.

### DIO ČETVRTI- PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

#### Član 31.

(Važenje ustanovljenih oznaka)

- (1) Oznaka koja važi na dan stupanja na snagu ovog pravilnika ostaje na snazi i priznaje se do donošenja rješenja prema odredbama ovog pravilnika.
- (2) Nosioци prava iz stava (1) ovog člana dužni su pokrenuti postupak za registraciju oznake, kao i upis u Registar prema odredbama ovog pravilnika najkasnije 12 mjeseci od dana stupanja na snagu ovog pravilnika.

#### Član 32.

(Stupanje na snagu)

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 50/10  
21. januara 2010. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Vijeća ministara BiH  
Dr. Nikola Špirić, s. r.

### ANEKS I.

#### ZAHTJEV ZA REGISTRACIJU PREHRAMBENIH PROIZVODA SA OZNAKOM "TRADICIONALNI UGLED"

##### 1. UDRUŽENJE/ORGANIZACIJA/POJEDINAC

(u slučaju više udruženja koja podnose zahtjev, dostaviti informacije koje se odnose na svako od njih)

1.1 Naziv:

1.2 Adresa:

Tel:

Faks:

E-pošta:

##### 2. DRŽAVA

##### 3. PROIZVOĐAČKA SPECIFIKACIJA

3.1 3.1 Naziv koji će se registrirati.

[U slučaju kada je registracija tražena na više jezika, upotrijebiti sve oblike naziva koji će se koristiti u skladu s članom 22. stav (3) ovog pravilnika]

3.2 3.2 Da li je naziv:

specifičan sam po sebi

izražava posebna svojstva prehrambenog proizvoda (priložiti objašnjenje)

3.3 Da li je rezervacija naziva tražena prema članu 22. stav (2) ovog pravilnika (izaberi jedno X)

registracija s rezervacijom naziva

registracija bez rezervacije naziva

3.4. Kategorizacija proizvoda navedena u Aneksu II. ovog pravilnika

3.5. Opis prehrambenog proizvoda na koji se primjenjuje naziv pod tačkom 3.1. (član 9. stav (4) ovog pravilnika)

3.6. Opis proizvodne metode za prehrambene proizvode za koje se primjenjuje naziv pod tačkom 3.1 (član 9. stav (5) ovog pravilnika)

3.7. Posebne osobine prehrambenih proizvoda (član 9. stav (6) ovog pravilnika)

3.8. Tradicionalne osobine prehrambenih proizvoda (član 9. stav (7) ovog pravilnika)

3.9. Minimalni zahtjevi i postupci provjere posebnih osobina (član 9. stav (8) ovog pravilnika)

### 4. CERTIFIKACIJSKA TIJELA ZA POTVRDU USKLAĐENOSTI SA SPECIFIKACIJOM PROIZVODA

[Gdje više od jednog nadležnog organa ili certifikacijskog tijela potvrđuje saglasnost sa specifikacijom proizvoda treba uključiti informacije o svim tijelima]

4.1. Naziv i adresa

- Naziv:

- Adresa:

- Telefon/telefaks:

- E-mail:

[Izaberi jedno: "X"]  Javna  Privatna

4.2. Specifični zadaci certifikacijskih tijela

[Samo zadaci koji se odnose na verifikaciju provjere s odredbama specifikacije]

### ANEKS II.

#### KATEGORIZACIJA PROIZVODA

1. PROIZVODI NAMIJENJENI ZA LJUDSKU ISHRANU

1.1. Svježe meso i iznutrice

1.2. Mesni proizvodi (kuhani, usoljeni, dimljeni, itd.)

1.3. Sirevi

1.4. Ostali proizvodi animalnog porijekla (jaja, med, različiti mliječni proizvodi izuzev putera, itd.)

1.5. Masti i ulja (puter, margarin, ulja, itd)

1.6. Voće, povrće i žitarice, svježi ili prerađeni

1.7. Svježa riba, mekušci i tvrdokošci i proizvodi dobiveni od njih

1.8. Ostali prehrambeni proizvodi

2. PREHRAMBENI PROIZVODI

2.1. Pivo

2.2. Čokolada i drugi pripravci hrane koji sadrže kakao

2.3. Slatkiši, hljeb, peciva, kolači, biskviti i ostali pekarski proizvodi

2.4. Tjestenina, sirova, kuhana, punjena ili ne

2.5. Pripremljeni obroci

2.6. Pripremljeni začinski umaci

2.7. Supe i bujoni

2.8. Pića napravljena od biljnih ekstrakata

2.9. Sladoledi i sorbeti

### ANEKS III.

#### IZJAVA O PRIGOVORU NA PREHRAMBENE PROIZVODE SA OZNAKOM "TRADICIONALNI UGLED"

1. Naziv proizvoda

[kako je navedeno u "Službenom glasniku BiH"]

2. Službeni glasnik BiH

Broj "Službenog glasnika BiH":

Datum izdavanja "Službenog glasnika BiH":

3. Kontakt podaci

Kontakt- lice:

Udruženje/organizacija/pojedinac:

Ili

Nacionalno tijelo:  
Odjel:  
Adresa:  
Telefon/telefaks:  
E-mail:

**4. OBRAZLOŽENJE ZA PRIGOVOR:**

- Neusklađenost sa uslovima propisanim u čl. 2. i 3. ovog pravilnika
- Neusklađenost sa uslovima propisanim u članu 7. ovog pravilnika
- Neusklađenost sa uslovima propisanim u članu 5. ovog pravilnika
- U slučaju zahtjeva prema članu 22. stava (2) ovog pravilnika, korištenje naziva za drugi poznat i ekonomski značajan prehrambeni proizvod.

**5. DETALJI PRIGOVORA**

Dostaviti izjavu u kojoj se nalaze razlozi i opravdanje za prigovor uz dostavljanje izjave s obrazloženjem pravnog interesa podnosioca prigovora. Izjava o prigovoru treba biti potpisana i označena datumom.

**ANEKS IV.****OBAVJEŠTENJE O KRAJU KONSULTACIJA U  
POSTUPKU PO PRIGOVORU****1. NAZIV PROIZVODA**

[kako je navedeno u "Službenom glasniku BiH"]

**2. SLUŽBENO OBAVJEŠTENJE**

[kako je navedeno u "Službenom glasniku BiH"]

Broj "Službenog glasnika BiH":

Datum izdavanja "Službenog glasnika BiH":

**3. REZULTATI KONSULTACIJA**

- 3.1 Sporazum je postignut sa zainteresiranim stranama:  
(priložite kopije dokumenata o dogovoru ili sporazumu)
- 3.2 Sporazum nije postignut sa zainteresiranim stranama:

**4. SPECIFIKACIJA PROIZVODA**

4.1 Specifikacija je izmijenjena i dopunjena

DA NE

Ako je odgovor DA, priložite izmijenjenu i dopunjenu specifikaciju proizvoda.

**5. DATUM I POTPIS**

Ime:

Odjel/organizacija:

Adresa:

Telefon/telefaks:

E-mail:

**ANEKS V.****IZMJENA ILI DOPUNA ZAHTJEVA  
ZA REGISTRACIJU OZNAKE "TRADICIONALNI  
UGLED"**

u skladu s članom 18. ovog pravilnika

**1. REGISTRIRANI NAZIV****2. UDRUŽENJE PODNOSIOCA ZAHTJEVA**

- Naziv udruženja
- Adresa
- Telefon/telefaks
- E-mail

**3. DRŽAVA****4. SMJERNICE U SPECIFIKACIJI NA KOJE JE  
UTICALA IZMJENA I DOPUNA**

- Naziv proizvoda
- Rezervacija naziva (član 22. stav (2) ovog pravilnika)
- Opis proizvoda
- Metoda proizvodnje
- Ostalo (naznačiti)

**4. VRSTA IZMJENE I DOPUNE**

- Izmjena i dopuna specifikacije registriranog tradicionalnog ugleda
- Privremena izmjena i dopuna specifikacije koja je rezultat nametanja obaveznih sanitarnih i fitosanitarnih mjera od strane nadležnih organa (član 18. stav (7) ovog pravilnika, dostaviti dokaz ovih mjera)

**5. IZMJENA I DOPUNA**

[Za svaku izmjenu i dopunu u dijelu 4. ovog aneksa, treba dati kratko objašnjenje. Navesti izjavu s objašnjenjem pravnih interesa grupe koja daje prijedlog izmjena/e i dopuna/e]

**6. IZMIJENJENA/DOPUNJENA SPECIFIKACIJA  
PROIZVODA**